

Manual de referencia de EJES DE CATALOGACIÓN

4 de febrero de 2010

Índice

1. Funcionamiento de la catalogación

- 1.1 Por qué un sistema de catalogación
- 1.2 Definición de conceptos
- 1.3 Objetivos de la catalogación
- 1.4 En qué influye la catalogación
- 1.5 Aplicación de ejes de catalogación

1. Funcionamiento de la catalogación

1.1 Por qué un sistema de catalogación

En los últimos años la Administración ha ido multiplicando los contenidos y aplicaciones que pone a disposición de los ciudadanos en Internet. Estos componentes normalmente se hacen accesibles en los portales de la red euskadi.net. Sin embargo, un ciudadano que entra en la Administración no conoce a priori su estructura y menos aún dónde puede estar referenciado uno u otro componente, lo cual complica el acceso a la información.

En un escenario en el que la información que suministra la Administración puede estar dispersa en múltiples portales o aplicaciones, los buscadores en base a texto libre "tradicionales" no son suficientes, siendo necesario asociar a los contenidos "información de contexto".

La contextualización de los contenidos normalmente no puede ser realizada automáticamente sin la intervención de las personas responsables del contenido.

Esta labor de contextualización es por lo tanto una labor manual mediante la que se asocian "identificadores semánticos" (etiquetas de catalogación) a los contenidos, página de portal, etc.

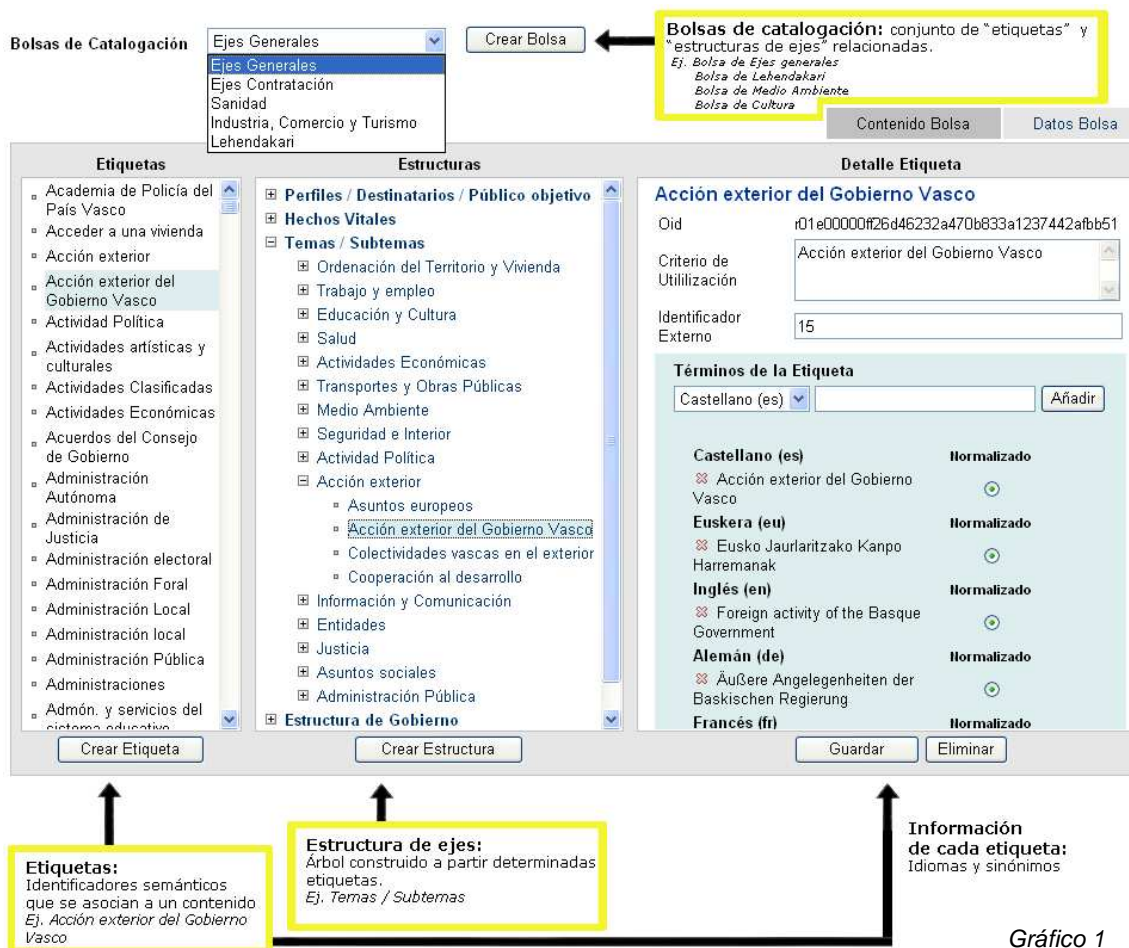
Las búsquedas realizadas en base a las catalogaciones son mucho más ricas, precisas y configurables que las realizadas en base a texto completo.

1.2 Definición de conceptos

Cuando hablamos de catalogar contenidos es importante diferenciar los siguientes conceptos:

- **Etiqueta (I),**
- **Estructura /eje (II)**
- **Bolsa de catalogación (III).**

En la siguiente pantalla, obtenida de la aplicación a través de la cual se gestiona la catalogación, se ilustran los tres conceptos de forma estructurada, tal y como se definen en la arquitectura interior de la herramienta:



Bolsas de Catalogación

Ejes Generales
Ejes Generales
Ejes Contratación
Sanidad
Industria, Comercio y Turismo
Lehendakari

Crear Bolsa

Bolsas de catalogación: conjunto de "etiquetas" y "estructuras de ejes" relacionadas.
Ej. Bolsa de Ejes generales
Bolsa de Lehendakari
Bolsa de Medio Ambiente
Bolsa de Cultura

Contenido Bolsa Datos Bolsa

Etiquetas

- Academia de Policía del País Vasco
- Acceder a una vivienda
- Acción exterior
- Acción exterior del Gobierno Vasco
- Actividad Política
- Actividades artísticas y culturales
- Actividades Clasificadas
- Actividades Económicas
- Acuerdos del Consejo de Gobierno
- Administración Autónoma
- Administración de Justicia
- Administración electoral
- Administración Foral
- Administración Local
- Administración local
- Administración Pública
- Administraciones
- Admón. y servicios del sistema educativo

Estructuras

- Perfiles / Destinatarios / Público objetivo
- Hechos Vitales
- Temas / Subtemas
 - Ordenación del Territorio y Vivienda
 - Trabajo y empleo
 - Educación y Cultura
 - Salud
 - Actividades Económicas
 - Transportes y Obras Públicas
 - Medio Ambiente
 - Seguridad e Interior
 - Actividad Política
 - Acción exterior
 - Asuntos europeos
 - Acción exterior del Gobierno Vasco
 - Colectividades vascas en el exterior
 - Cooperación al desarrollo
 - Información y Comunicación
 - Entidades
 - Justicia
 - Asuntos sociales
 - Administración Pública
- Estructura de Gobierno

Detalle Etiqueta

Acción exterior del Gobierno Vasco

Oid: r01e00000ff26d46232a470b833a1237442afb51

Criterio de Utilización: Acción exterior del Gobierno Vasco

Identificador Externo: 15

Términos de la Etiqueta

Castellano (es) [] Añadir

Idioma	Normalizado
Castellano (es)	Normalizado
☒ Acción exterior del Gobierno Vasco	Normalizado
Euskera (eu)	Normalizado
☒ Eusko Jauriaritzako Kanpo Harremanak	Normalizado
Inglés (en)	Normalizado
☒ Foreign activity of the Basque Government	Normalizado
Alemán (de)	Normalizado
☒ Äußere Angelegenheiten der Baskischen Regierung	Normalizado
Francés (fr)	Normalizado

Crear Etiqueta Crear Estructura Guardar Eliminar

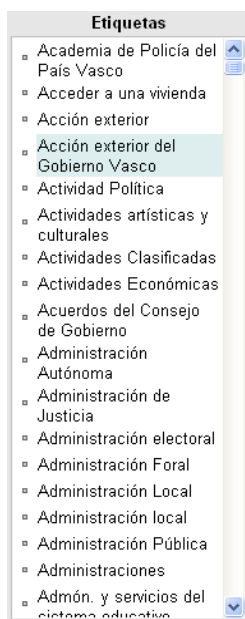
Etiquetas: Identificadores semánticos que se asocian a un contenido.
Ej. Acción exterior del Gobierno Vasco

Estructura de ejes: Árbol construido a partir de determinadas etiquetas.
Ej. Temas / Subtemas

Información de cada etiqueta: Idiomas y sinónimos

Gráfico 1

I. Etiqueta: se trata de la unidad básica de catalogación. Es un identificador semántico que se asocia a cualquier objeto catalogable (contenido, página, etc.).



Ejemplo:

Un editor crea un contenido sobre una nueva delegación que el Gobierno Vasco inaugura en París.

De las etiquetas que vemos a la izquierda se podrían asociar al contenido:

- Acción Exterior
- Acción Exterior del Gobierno Vasco

Gráfico 2

Una etiqueta puede estar traducida en diferentes idiomas y tener términos sinónimos, siendo únicamente necesario asociar una sola vez la etiqueta al contenido para catalogar en todos los idiomas y sinónimos.

El número de etiquetas definidas no tiene más límite que el de las necesidades que surjan en el conjunto de euskadi.net.

II. Estructura / Eje: árbol que relaciona jerárquicamente determinadas etiquetas.

El único objetivo de los ejes es ordenar las etiquetas en diferentes niveles para facilitar visualmente la labor de catalogación del autor del contenido, además de facilitar el acceso a los contenidos a través de las búsquedas de euskadi.net.

De otra manera tendríamos que catalogar o buscar los contenidos con la lista de etiquetas ordenada alfabéticamente, lo cual no sería práctico.

En el siguiente gráfico podemos ver el “**eje de Temas / Subtemas**”, compuesto, entre otras, por las etiquetas de “*Ordenación del Territorio y Vivienda*” y “*Trabajo y empleo*” – en un primer nivel -, y “*cartografía*” y “*empleo y formación*” – etiquetas de segundo nivel -.

Los niveles no tienen ninguna consecuencia práctica, salvo el establecer una jerarquía visual para facilitar la catalogación y la búsqueda de contenidos. Es decir, las etiquetas de primer nivel y las de segundo son igualmente etiquetas, sin ninguna diferencia entre ellas salvo la visual y conceptual.

- Temas / Subtemas**
 - Ordenación del Territorio y Vivienda ←
 - Cartografía ←
 - Ordenación del territorio
 - Programas y ayudas a vivienda
 - Promoción pública de viviendas
 - Suelo
 - Calidad en las edificaciones
 - Trabajo y empleo ←
 - Empleo y formación ←
 - Entidades de Previsión Social
 - Trabajo (legislación y relaciones laborales)
 - Programas de ayuda al empleo
 - Seguridad e higiene en el trabajo (Riesgos laborales)
 - Cooperativas y Sociedades Laborales
 - Fundaciones laborales

Gráfico 3

Por último, comentar que una misma etiqueta puede ser utilizada en diferentes ejes.

III. Bolsa de Catalogación: conjunto de etiquetas y ejes que se agrupan en función de su pertenencia a un mismo organismo, iniciativa o en base a su temática.

Normalmente las etiquetas se agrupan en bolsas con el fin de segmentar su administración.

Por ejemplo, existe una **bolsa** de etiquetas y ejes **general**, compuesta de X etiquetas y además de 5 ejes (Perfiles/Destinatarios/Público Objetivo, Hechos vitales, Temas, Estructura de Gobierno y Áreas de Actuación). Estos 5 ejes pertenecientes a la bolsa general son accesibles para cualquier autor de contenidos. Cada eje de esta bolsa se compone de varias de las etiquetas de esta bolsa.

Otro ejemplo sería la bolsa del portal del Lehendakari, que está compuesta por otras etiquetas diferentes y por un solo eje (Eje de Lehendakari). Los ejes pertenecientes a la bolsa del portal del Lehendakari son accesibles solo para los autores de contenidos de Lehendakaritza.

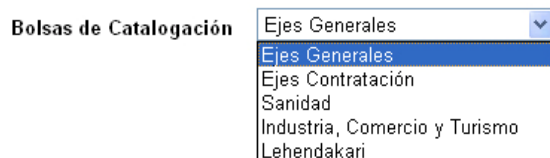


Gráfico 4

1.3 Objetivos de la catalogación

Los objetivos de la catalogación, de cara al ciudadano, son:

- Mejorar la localización de la información a través de los *buscadores* de la red de portales de Euskadi.net.
- Establecer un *marco global y unificado* para la catalogación de contenidos, páginas, etc.
- Servir como base para la *suscripción* por parte de los ciudadanos/as, ya que éstos podrán suscribirse a etiquetas o combinaciones de las mismas.

Del mismo modo, de cara al usuario interno de la herramienta:

- Facilidad para la catalogación: búsqueda sencilla de etiquetas en base a ejes
- Flexibilidad para la creación de nuevos ejes y etiquetas

1.4 En qué influye la catalogación

La catalogación de los contenidos influye en las siguientes áreas:

- En las **búsquedas del ciudadano** en euskadi.net
- En la **confección de los portales** por parte de los usuarios del gestor de portales (listados de resultados de búsquedas)
- En las **suscripciones** de ciudadanos a contenidos de su interés
- En el **sistema de trabajo colaborativo** mediante el cual, cada vez que se cree un contenido relacionado con unas etiquetas previamente seleccionadas, los revisores son avisados para aprobar el contenido, enriquecer la catalogación, etc.

** Los últimos dos puntos entrarán en funcionamiento en un futuro*